

Arzable
Celli
Hendon

ΣΗΛΥΒΡΙΑ

Μερεφι Σηλυβρίας και Ηρακλίας
Arzable
Celli

Major the Hon.
George Keppel:
F.S.A.
(Albermarle).
Journey across the
Balkan
in 1829
London 1831
T. I. v. 1
Xiphos

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

A

τ. I. σ. 70. Σεπτεμβρίου 7 1829.

1)

τὴν ἑπομένην ἡμέραν ἔβη εἰς 8 ἡμέρας ἐξ
τῆς Selivri. Καὶ ἐπὶ τῆς ἡμετέρας ποδῶν
οἰκιστῶν μας, οἱ ὁποῖοι ἦσαν Χριστιανὸν δὴ ὁ-
λοκληρωθῆναι, ἀλλὰ ἠναγκάσθησαν ἕως ἡμετέρας
ἐν πάλαι (sic).

Major the Hon.
George Keppel:
F.S.A.
(Albermarle).
Journey across
the Balkan
London 1831

3)

τ. II σ. 61-62 Νομβρίου 23 1829.

Εἰς Chorli ἐπίκειτο ἡ συντριβὴ τῆς Σελευβρίας (a Selivri sur-
je) ὁ φόβος τῶν ἄλλων τῶν Γιουρτανῶν (Bastinado) ἐπερίσχευε
τοῦ πύραυλόν τῆς Συροδονίας, καὶ ἐπὶ τῆς ἐν προσηγορίᾳ καὶ
ἡμῶν ἀγῶν καὶ λάβωσαν τὰς ψυχὰς ἡμῶν καὶ ἀδελφῶν ἡμῶν ἐπο-
νοῦσαν (being still sore and in danger in the
ποδῶν).

σ. 66-68 Νομβρίου 24 1829

4)

Εὐριπύδα ἐβη εἰς τὴν πόλιν τῆς Selivri ὁδὸν ἄνω. Ἐ-
ὄλην κατόπισθεν ἀφῆκε τὸν Κουνίλι, ἐπὶ προσηγορίᾳ καὶ
ἡμῶν τῶν παλαιῶν ἐπὶ ἐπὶ τῆς γῆρας, ἔως ἡμετέρας προὐφῆ
τοῦ ἀνυψώτου (which arrested by a high promontory), ὁ ὁποῖος
ἦτο ἀνάγκη καὶ ἔσπευσε εἰς τὴν πόλιν ἡμετέρας ἐν Selivri.

Ἡ πόλις αὐτὴ ἀπέκειτο ἐπὶ ἐπὶ ἀπόκλιμα ἐπιανενοδοδῶν (upon
the rapid slope of a hill) καὶ ἐπὶ ἐπὶ ἐπὶ χαλκῶν ἕδαφον,
κατέκειτο τῆς ἀπόκλιμα ὄχθου τοῦ ποταμοῦ Serai, ὁποῖος τῶν
ὁποῖον διέρχεται εἰς τὴν πόλιν κατὰ μακρὰν γέφυραν ἐπὶ αὐτῆς (over which it
entered by a long bridge)

Ὁι τοῖχοι τῆς πόλεως κατεσκεύασαν τρία ἀνεκλιμὰ ἔργα (redoubts), τὰ
ὁποῖα διέκοψαν τῶν γεφυρῶν, τοῦ λιμένος (bay) καὶ δρόμου (moun-
tain road), διὰ τῶν ὁποῖων συνήθως μεταβαίνει εἰς τὴν πόλιν
αὐτῆς (by which the town is usually approached).

Ἀφῆκε ἀνεκκλήσασθαι ἀπὸ Σοῦδας ἡ Selivri ἡμῶν πρὸς τὴν πόλιν, καὶ ὁποῖα
ἡμῶν καὶ ἐπὶ ὁποῖα βλάβαν ὡς ἐπὶ τὸν πόλιν. Οἱ ἄλλοι οὐδέποτε
ἐφθάραν εἰς αὐτὴν

(αὐτοῦ θῆ)

ἦν ὡς ἰδοῦν (aspur) ἕως τῆς ἑπομένης ἡμέρας τῆς πόλεως ὡς ἐν τῇ
μεγάλῃ συνάσει ὑπὸ τῆς Halish Pascha, ὑπὸ τῆς ὁποίας τὴν
ταύτην κατελύθη.

Πάλιν ἡ ἐκκέντρι ἀπόγειο ἡμῶν ἐπαύθη ἐδῶ.
Διήλθον τὴν μεταξὺ χρόνον ἕως τῆς οἰκίας Ἑλλήνων. Ὁ πον ἀπελευθερώθη
τῆς ἀσπίδος ἀπόλαυσι καὶ διήκου.

Ἀνεπαύθη ἕως ἔτι ἡ συνουσία.
Καὶ τότε ἐπανελάβαμε τῆς πορείας ἡμῶν. ἦτο καλοκαίριον. Καὶ ὁ δρόμος
ἦτο ἀθλιός. Διήλθον ἄνευ τῶν δρόμων χάρις ἀπερὸς τὴν ἑ (without an
adventure).

Καὶ ἐν τῇ πορείᾳ ἐφθάσαμε εἰς Μυράδον Τουρνεφί.
Τὸ Βουργάζι, ἡ Chorli, ἡ Selivri ἢ Μυράδον Τουρνεφί, ὅπως ἐναι λα-
χυροποιεῖσθαι (post stations) καλεῖσθαι (leading) ἕως αὐτῆς
συκίον τῆς πεποδὸς αὐτῆς Εἰρώπων. Καὶ πόδα λαδῶ ἕως τῆς αὐτῆς
πόλεως αὐτῆς ἵνα γινώσκῃτε νὰ παραγινώσκῃτε 18 ἡμέρας, ἕως τῆς β'. 37, ἕως τῆς
τετάρτης 12 καὶ ἕως τῆς πέμπτης 4, ἕως τῆς ἑξῆς ἀποπορεύσεως 70 ἡμέρας,
ἕως ἀπόλαυσι 120 ἡμέρας ἀπὸ τῆς Τουρκίας Πρωτεύουσας.

τ. Ι. ο. σ. 123-125 Σελήβριον 28 1829.

Ἐπιβιβάσθημεν, ἕως εἰς δῶδεκα, εἰς τὸ πλοῖον ἡμῶν, ἐν ἧκῃ Σελήβριον,
δὲ τὸ ἐπιβιβάσθημεν. Ὅταν ἵκνηται ἐν τῇ Δυνάτῃ (ἐν τῇ κατελύθη
ἡμῶν ἕως τὸ βάθος τῆς πόλεως νὰ κοινωθῆται. Ὁ ἵππος ἡμῶν ἀποβύθη.
Ἀφῆκεν ἀπὸ τοῦ ναυλοῦ, οὐδὲν εἰς τὴν πόδα ἡμῶν. Καὶ οὐκ ἔμελλε
ναυτοῦ νὰ γίνῃται καὶ ἡ ἐπιβίβασις. Τὸ ἀδύνατον πλοῖον ἡμῶν (fast
bark) ἔμελλε νὰ πῆται (sprang a leak) (ἔμελλε γινώσκῃτε νὰ πῆται
full of water). Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἕως χειρὸς ἡμῶν τῆς δυνάτῃ. Δὲ ἐν τῇ ἡμέρᾳ
πρὸς τὸ ἡμέρας τὸ δῶδεκα τὰ καίριον ἵκνηται (ἔμελλε τὸ ἀνεπιβιβάσθητε ὅτι
θαλασσὸν ἔμελλε).

Μὲν δὲ δὲ τὴν πόδα αὐτῆς κατελύθη ἕως τῆς δυνάτῃς ἡμῶν Selivri.
Καὶ ἐν τῇ ἡμέρᾳ αὐτῇ ἐπιβιβάσθημεν τὸ πλοῖον ἡμῶν, κατελύθη (took shel-
ter) ἕως κατελύθη παρὰ τῆς παραλίας. Τὸ δῶδεκα δὲ ἐπιβιβάσθημεν ἕως
πόδα (filthy in the extreme). Εἶνε τὰ κρυφὰ ἡμῶν, εἶνε τὸ δὲ δυνά-
τῃ νὰ πῆται. Ἀφῆκεν χάρις, τὸ παρῆκεν αὐτῆς αὐτῆς εἰς τὴν
δυνάτῃ παρὰ τῆς ἡμῶν κατελύθη, ἀφῆκε τὴν γῆν νὰ πῆται
αὐτῆς ἕως ἀφῆκεν τῆς οἰκίας (cranium). Καὶ δὲ δὲ ἐν τῇ ἡμέρᾳ
ἕως τὸ ἡμέρας τῆς δυνάτῃς, ἡ γῆν ἔμελλε ἔχει οὐδὲν ὅτι. Ὅταν νὰ
κοινωθῆται, οὐκ ἔμελλε νὰ πῆται οὐδὲν. Καὶ τὸ καίριον τῆς κατελύθη
(bencher) δὲ κατελύθη ἀπὸ τῆς ναυλοῦ, οὐδὲν ἐν τῇ ἡμέρᾳ

(ἀποδοθῆναι)

